

故宫俄文史料

下 册

第 貳 拾 叁 號

No. 23

Ето величествѣ великихъ Азиатскихъ
Странъ Императора, монарха самовла-
стнѣйшаго, Бождейскаго и Китайскаго
Хана, верховнымъ министромъ, и Губернаторъ-
генералъ, и спикеръ, и иностранный де-
партаментъ управляющимъ.

Получены здѣсь два листа ваши прошато 1756
 1-го Октября 15-дня, изъ которыхъ Осмотрѣно.

и въ прѣсто, прѣбываніе ваше въ сѣнторскомъ тайнѣ
амур'санантѣ, которой прининтшнемъ въ сѣнторскомъ
нагладѣ смятѣній и между усобицъ предаваясь въ вашу
сторону, но потомъ разбитъ бѣгущихъ въ сѣнторской
землѣ тенегаловъ вашихъ и сжалъ въ сѣнторскомъ на-
родѣ настоящимъ слодѣищемъ соединится, однако-
патія это посланіемъ съ стороны вашей войскамъ
разбиты, а онъ амур'сананъ бѣжалъ въ киргизъ-
касахи, за которыми и армія ваша вѣснѣ отъ-
пущена.

И ели разсудити, что онъ въписавъ насущной
всему конечно не усидитъ, но по описности сподобъ
Его въпашу сподобу не опидомъ тинусденъ будетъ
благотъ въмперу ЕЯ Императорского -
вельчества, Нашей всемятливѣйшей -
ГДНИ, и потому Упомяти, что онъ въпаномъ

Сказавъ кѣмъ приманъ будетъ, чего ради вы по силѣ
находящегося между обоими Дѣйствыми тракта-
та, о семъ кѣмъ и пишете, объявляя притомъ
что принятыхъ въ наше подданство зенгошотъ -
по сему отъ вѣсть и угрозы Калханскія .

Изъ другаго, что когда Генералы ваши прибыли -
въ поименные имъ мѣста, гдѣ извѣстные вѣща^х
эванхайцы находились, то которыхъ тамо застали
тѣмъ о семъ по ихъ пріступленіямъ на назаніе -
уинили, а по и бѣтали, и въ дѣтихъ мѣстахъ уице-
сались тѣхъ перемости, имѣя заисанта оны.
сына Болопта, которой стрѣлками боясь себѣ по-
силѣ на назаніе ушѣлъ въ Россійской фартостѣ -
Стоящей при Границѣ на берегу Рѣки Бѣлой и ко-
тому оны Генералы подошѣ для требованія -
оного Болопта и тѣмъ послали отъ себя по-
мощныхъ пайдѣшѣ джанѣта да и сподариши
къ Россійскому Колѣпану Тогода уградишѣмъ полномо-
чнѣ семенѣ кологову, поимю оной полномочнѣ
ихъ не сѣдѣмъ, спалимъ объявленіемъ, что оны -
эванхайцы ваши въ дѣшніе Границы сами, по-
демъ и отъ драпать ихъ не надѣшѣмъ, и что въ
дѣшней фартостѣ вашихъ войскамъ вступать
недолжно бемо, и притомъ оной полномочнѣ при-
силь и вашими Генералами отомъ за печатѣмъ
сповѣ письмо, Которые полка тапой сѣтъ отѣмъ

хотѣли распорядя войско въ топѣ форпостѣ sanno —
войти, и уланхайцы взяты, но принявъ въ рассу-
суденіе мирное междѣ обоими Цѣрствами согласіе,
засходнѣе тѣмънами доложить ЕГО БОГДОХАНОВОУ
ВЕЛИЧЕСТВОУ, и сползъ тамъ при Границахъ Россіи,
сихъ Обидать Улаза .

Потому вы об'являете, что предѣе примѣры не-
слухаѣ, ибо непомню пѣтъ уланхайцы но ивѣтъ стали
быть нынѣ под' владѣніемъ вашего Цѣрства, что та-
копыми об'стоятѣлствами когда Упѣдомлено было о-
смыслѣній и Крайнемъ Раззореніи зенторской земли, то-
гда для приведенія оной въ покойное состояніе посы-
лано было спашей стороны войско, копорыми нынѣ
оная земля уже въ дѣйствительное состояніе и присе-
дена, и при томъ Об'явѣнство вашего Цѣрства поже-
рены, и Упомянутые уланхайцы изъ копорыхъ на по-
сѣдѣнѣ нѣкопорые отъ ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА Цѣря
вашего инами сражены, а междѣ другими изъ ха-
пунскихъ уланхайцы зайсангъ демери степарина,
по сражѣннѣ штаѣ офицерами копорыми всемъ по-
рантамъ выданы для ношенія на шапкахъ обшнѣ-
венныя синѣныя шнѣши и перы, и потому вы при-
знаете, что можетъ быть помянутыхъ уланхай-
цѣнѣи полковниѣ дежитъ по незнанію такого
об'нихъ об'стоятѣлства .

А понеже и Уланхайцы по вышепоказаннымъ об'стоятѣлствамъ

пѣнапашѣ въ завашихъ айзънихъ нѣкоторые иранги
ваши имѣющіе въ дѣшней сторонѣ находятся, каковы
яко дѣйствительныхъ перебѣдѣющихъ постановленной
мѣстѣ обоемъ Тѣснѣмъ прапашѣ держати зѣмлю
запрещаетъ, что въ вашей сторонѣ требуется, что
дѣшней помянутой колодезѣ поужено было пѣхъ
бѣтвыхъ уганхайцѣмъ. О дѣшѣ записана оное требова-
ніе пѣхъ дабы оное дѣшѣ принято было въ разсужде-
ніе, и замалое число пѣхъ пѣхъ перебѣдѣющихъ
не погрѣдилось мѣстное наше согласіе.

Еще помянутой пѣхъ съ листомъ сообщается, что
когда ваши генералы были убиты на войскаемой зѣм-
ли, наши тамо издавна зашедшихъ нашихъ купцовъ
федота стапаниши которыхъ ЕГО БОЦХОХАНОВО
ВЕЛИЧЕСТВО узналъ отослать съ пѣхъ въ дѣшней
сторонѣ, и пѣхъ изъясняется, что хотя оныхъ
людей, яко спешно для порту въ зѣмлю заше-
дшихъ неспешно было прапашѣ удержати. Однако
по симонности ЕГО БОЦХОХАНОВА ВЕЛИЧЕСТВО
хотѣло мѣстѣ обоемъ тѣснѣмъ согласіе, каковы
оные на границы дѣшней отосланы, пѣхъ еще
и найденныя тамо въ зѣмлю шестидесять сѣмь
семь яхузовъ и бакавиницѣмъ, которые немалое
помянутой всѣмъ, пѣхъ кирисъ касанами захвачены
были, а помянутой отъ касанъ въ полонъ взяты нѣ-
которые въ дѣшней сторонѣ, понеже они
спешно създа принадлежашими, отъ прапашѣ.

Спешно того помянутой дѣшѣ листъ и генерала ва-
шего прѣдѣмъ франтомъ войска командующаго,

принесли напанной в листъ вашемъ каизъ выше
сего упоминается, купцомъ зятешной пананной фюръ
спопарищу племя селовтши присланъ приземъ оного
Генерала в'оп'итнхъ вашего листа писано, что они
на ртну или оп'иттлены были посланцами, а мездъ
птемъ и оной Генералъ упоминая оп'иттписанномъ
аиз'санантъ спевуетъ, что ефем оной прийт'итъ
в'зятешннхъ споронъ, погбъ онъ послать мигното для
общаго поюа постановленнаго тирапта пойма
ив'пант споронъ тзисанъ былъ.

на что на встъ с'высочайшей стороны ЕЯ -
Императорского величества Всероссийской
Нашей Осемипиоттйшей Гднн знатъ даба.

Из'отвѣтно отвѣтъ, что зентогонной наредъ обонмъ
Гднптамъ сестдѣтшннн. донитъ былъ ни комъ
неподанной, и находился по управленемъ собственнъ
своихъ владѣннхъ, погемъ бытшей пб. 1731 году у
Россіино Императорского дпоа, вашего Гдѣстеса
посахъ асхани аита поши спопарищу, по служан
бытшей тогда у Китайского Гдѣстеса, с'зентогонн
наредомъ войны, поУказу ЕГО БОГДОХАНОВА ВЕЛИ-
ЧЕСТВА, таное здѣсь предлофеніе синилъ, что погъ
ихъ Китайскіе войска бдуптъ наступать на зен-
гогонной наредъ, а из'того наредъ, которые Улусы
бдуптъ уходить в'Россію, погъ птѣхъ приниматъ,
полнобъ из'нихъ выдавать в'Китайскіе споронъ
Владѣннхъ и заисантѣхъ, а погемъ в'Россію тѣхъ
мѣтса, птѣхъ содѣсатъ в'сплахъ ив'пѣтпномъ
мѣтсе, дабы оные на Границахъ ни кашихъ задо-
рогъ и протпѣностей синитъ немогли, оной погъ

Сперва того представляло здѣсь, что когда Китайскими войсками, Зенторская земля овладѣется, то и изъ той земли, что погранично будетъ, въ здѣшнюю сторону успѣшно быть можетъ, на сто-
емъ тогда по Указу Ея Величества блаженныя памяти Царицы Императрицы Анны Иоанновны отъ Высочайшаго, что оныя въ такомъ случаѣ Зенторскихъ владѣльцевъ и Зайсантовъ въ здѣшнюю сторону вытѣснющихъ можетъ въ пользу Соединеносъ быть дружески.

При исполнении же Тодами, тогда послѣдней Зенторской таинной владѣльщицею Ама Дарги ноюномъ Дегали убитъ, и оной Дегали вѣнчано это въ Зенторскомъ народѣ настоящимъ владѣльцомъ Успѣдился исказъ, но при томъ съ другимъ Зенторскимъ ноюномъ Амурсананемъ, который ему сперва въ томъ, помогая возъимѣлъ не согласіе, что отъ того оной народъ пришедъ въ междоусобице и разсѣяніе а не которые изъ Зенторскихъ Зайсантовъ, въ томъ имѣли и Зайсантъ оного сыномъ, тама же и другіе которые и предъ темъ, по болшой части проживали въ близости Россійскихъ Границъ, Репигошались изъ самыми границамъ, и еще тогда просили о принятии ихъ въ подданство Ея Императорскаго Величества, нашей Осемьсотѣйшей Царицы.

И хотя здѣсь при томъ поспорохнѣе уже и извѣстно было, что съ стороны Это Ботдоханова - Величества, по таинному Зенторскаго народа между Усобию, на оной военное наступленіе сунится,

Однако сіе об'стоятельство не препятствует немо-
жно, ипотъ изънихъ зентош^ехъ, которые въ подданствѣ
Ея Императорскаго Величества быти пожелаютъ,
и въ здѣшній спороу принимать, иго когда с'ваша
Китайской спороу военныя противъ оного нагуда-
дѣйствія произойдутся, безъ предупредительнаго отъ
въ здѣшній спороу соотвѣтствія, то сателитино
и въ разсужденіи принимаемыхъ нѣтъ д'подданствѣ Ея
Императорскаго Величества зентош^ехъ, с'нѣтъ
спору спороу соотвѣтствія поттвѣности уже не-
было, тоаъ наипаге, что напѣ выше показано, сіе
дѣло и с'бышшимъ прудсѣмъ Китайскимъ посломъ
формально оіонѣано .

такимъ образомъ здѣсь совершенно непонятно. Было, что с' стороны вашей оныя изъ Венгровъ, которые к' здѣшнимъ Границамъ приближались с' на-мѣреніемъ къступленія. в' здѣшнее поданіе, по-настоящему не были, но изъ поступившаго Остатки были извѣстны в' свое, военное время, и созвѣстной стороны в' произведеніи надъ Венгровъ с' стороны вашей военныхъ происшествій, хотя объявленія ономъ в' свое время в' здѣшнихъ-сторонахъ, по настоящему между собой и дѣйствіемъ дѣлать и не узнано, сами не поступили, но на поступившаго, но на поступившаго того у-малывая уже ономъ, что многие изъ нихъ Венгровъ, которые шли для вступленія в' подданство Ея-Императорского Величества, а не изъ подданства здѣшнихъ Границъ вашими войсками задержаны были, по и здѣшними, которые дѣйствительно уже в' границахъ находились, в' минувшемъ лѣтѣ.

Бисно командированной кѣпостѣ сѣдѣ тысячи человекъ
войска еашего въ нѣтъ же здѣшнихъ Границъ въ-
ступало, и нагналии оного писмевали ешдѣи-
тѣхъ зентовщѣхъ возвратно, а особливо заисан^{іе}
Гендѣшнѣхъ, Болота, и кагая, прѣяшля канѣ и вѣйѣ
вашемъ показано, что они приходили въ подданство
Его Божественнаго Величества, и по сѣловесамъ
Бнии шатѣнами сѣпѣями, а потомъ отъ ложились
прислѣ, оны мѣталѣніе нагалии угорѣли.
Когда доглаголю помянутые зентовщѣ отъ даны
небѣдѣхъ, то они прибѣга войска, изъ стоявшаго
въ близости здѣшнихъ же Границъ, и не прѣятель-
ски поступотѣ имѣнѣхъ, таѣхъ что командувѣ
въ той кѣпостѣ по полковниѣ Кологовѣ хотѣ-
нато и испытѣствовало, что сѣи зентовщѣ приня-
ты въ подданство Ея Императорскаго Вели-
чества, по сѣспѣнѣномъ илѣ прошеніи, и что
вашимъ нагалинамъ не только таѣе не пришло
ниѣ отъ оны еинитѣ, но и въ здѣшніе Границѣ въ-
прѣитѣнность настоящаго мѣдѣ обоими Дѣрѣ-
спѣами таѣнтѣта въступатѣ недолго было, оуна
поже потомъ, что они таѣхъ еще не удѣлѣтѣво-
пали, принужденъ бѣхъ на послѣдѣнѣ онѣ по-
полковниѣ Кологовѣ даѣхъ имѣ о сѣбя и тѣи менѣ
ное свидѣтѣіѣство въ томъ что помянутые зентов-
щѣ, дѣйствитѣльно приняты въ подданство Ея
Императорскаго Величества.

А понеже по 10^{го} пѣнѣхъ заключеннаго мѣдѣ
обоими Дѣрѣспѣами таѣнтѣта, и мянѣ запис-
очно въступленіе въ Границѣ оу сѣи оу Рѣпоу,

Погнано, сто въ отпавъ между дѣлами евангелии Дѣ-
спами сношеніе имѣти и тѣхъ же въ Заподитѣ.

Притомъ же при всѣхъ изъ ихъ зайсанговъ омы-
исъ сыномъ его Болотомъ, и Затышней стороны напре-
сего показали многіе неудовольствія, воросскими-
по Батами и Затышнимъ Ланицамъ, и Збышномъ
людей и отгонимъ лошадей и скота, япоже и-
еозъ вращенной нинтъ сѣвшеи стороны Россіянине
Степаниши его, на Зыпашой Василии Федоровъ, въ-
вентоисной пинтъ попался по ихъ же ксварствѣ, и-
онъ не купецъ, но казанъ, и отпращивъ былъ съ-
двѣтими въ 1754. году кнѣмъ омытъ создышней Тра-
нищи по пингитъ угиненнато ихъ люди изъ побѣдной
по Ланишной кѣпости отгона многато сисла ло-
шадей, для прибопанія вѣпомъ сатписфашуща, но о
сѣмѣсто того итпѣхъ пошаннхъ усета вънеслатъ-
удѣсала, и потпомъ дахте въ вентоисной нагадъ.
отпосала, въ имъ по всѣмъ затѣсъ еще ими и о сѣ-
дѣпатъ надѣтѣтѣ, и для того по вѣтѣно его омы
и сыномъ его Болотомъ отп Ланищи по Крѣпости
Карауломъ пришатъ сѣда .

Ая протіе вѣданію ЕЯ Императорскому.
Всѣмъ ея пріиждіи, вѣнцѣ, дабы ѡни яно.
Беспощинные люди, будучи на Границахъ нашего мѣсто
состояніи дѣлаетъ междѣ обоими Гдѣствами щастія
сопоставляющіеся предѣ суровости несправедливости,
Опѣтѣ границъ засѣдѣны бытъ имѣнтіе ѡнѣтъ им-
періи вѣданіе мѣста, вѣдѣ поступлено будѣтъ
поно поимѣ образомъ, хѣнѣ опомѣ бывшѣ е
дѣтъ ея. 1731^{мъ} году Китайской посольство пріѣхавъ,

Написати то что Упомянуто, что изъ вашей стороны вы-
пущены зентонши для того, что монахи задушены будутъ
сданы въ ваши мѣста, а въ Ближнихъ и дальнихъ Та-
ницахъ мѣстахъ козпаты не остаются, какъ
отомъ изъ вышеписанныхъ въ томъ вашемъ листѣ
и написано .

А между тѣмъ возмощеніе с'вашей стогоны озна-
ченното казана Василія Федорова, сподариши его
такоже съ здѣшнихъ поданныхъ тагатищевъ, ирѣмъ
умершихъ впашихъ Границахъ пинашцати землевъ,
пятидесятихъ одного земства, признаются за знаи
догой дурѣи, и притомъ ожидается что и съте збъ-
шеніе поданные которые в'зентосномъ наведутъ еще
найдутся могутъ, на здѣшніе Границы отпавле-
ни бытъ имѣютъ, что попомому бы в'спити,
слухомъ что изъ здѣшнихъ поданныхъ в'спити на
Родахъ ни нашедши, но когда тѣмъ в'пашъ стого-
ну достигнется, и' удиваніи его замкненой, и для
Благотолкиа отгонныхъ поданныхъ подосланныхъ
траншати, ни камота тѣмъ не подастъ, пошл
и создѣшней стогоны каибъ с'пектацинами, тѣмъ
и спиходими изъ дѣтихъ земли поступается .

Но если еще и признати в^споданство ея имп^е
раторского величества, в^сеноси^тель, объявляя е-
резоны показались бы немъ заведомые, по нап^е-
т^ен^ту того з^дт^е объявляя, что п^б. 1701: году, при-
сылт^е а^нни хана сан^дит^е, из^з з^дт^ешн^аго п^бд^анного,
помощного народа в^сеноси^тель наред^е признат^е.
З^дт^ешн^е но^ион^е дан^дин^е с^ни^ти^ее^е с^ни^т, и его сы-
новя а^н, малой, и агап^тпан^е, да в^сое^е дан^дин^е

Възвѣдѣніи же находящатося нѣтъ по вѣщанію
вашему вѣнгию пасажу нагудъ вѣнгогнато
ногана американа, и вѣнгогнато сѣвѣи спогони
на оной нагудъ наступленія. Вѣнгогнато признаніе
и въ сѣ вѣи уподобитъ, что многіе изъ киренъ
касаиъ находятся вѣнгогнато Ея Имперіа.
Порѣшено величество нашей всемірности
Гарни, и попомъ вѣнгогнато спогони на вѣнго
нихъ изъ того нагудъ вѣнгогнато произъводится.
Война, что сѣ вѣнгогнато спогони
между обоими вѣнгогнато догосъ вѣнгогнато
сходно, а нагудъ было вѣи вѣнгогнато
вѣнгогнато дати вѣнгогнато спогони, и по-
ступать сними по соглашенію вѣнгогнато, помянутой же
американа дати нѣтъ находится отъ вѣнгогнато не
изъ вѣнгогнато, а хотѣя онъ тогда изъ вѣнгогнато
вѣнгогнато, однако онъ вѣнгогнато яно вѣнгогнато, а
не вѣнгогнато вѣнгогнато вѣнгогнато вѣнгогнато
не посылъ вѣнгогнато, но на вѣнгогнато одной вѣнгогнато
между обоими вѣнгогнато вѣнгогнато вѣнгогнато,
сѣнгогнато вѣнгогнато онъ тогда вѣнгогнато вѣнгогнато
вѣнгогнато, и тогда отъ вѣнгогнато вѣнгогнато вѣнгогнато
вѣнгогнато, но вѣнгогнато не вѣнгогнато ми вѣнгогнато,
что не уподобитъ вѣнгогнато отъ вѣнгогнато нами изъ вѣнгогнато
сѣнгогнато нагудъ изъ вѣнгогнато, отъ вѣнгогнато тогда отъ вѣнгогнато
спогони вѣнгогнато вѣнгогнато сѣнгогнато нагудъ спогони
нѣ вѣнгогнато было, оной вѣнгогнато вѣнгогнато спогони
вѣнгогнато вѣнгогнато вѣнгогнато вѣнгогнато вѣнгогнато,
и вѣнгогнато вѣнгогнато вѣнгогнато, что вѣнгогнато вѣнгогнато
вѣнгогнато и вѣнгогнато вѣнгогнато вѣнгогнато нагудъ.

Всѣросійской Имперіи земли силой возвратитъ можѣ.
а японскіе ниппонскіе земли Эдентогского народа не-
бйmano, по мы тѣмъ свѣдѣнной вѣны Ниппадаемъ
тѣмъ найтаетъ что наѣ и выше написано, бывшей
въ 1731 году Китайской посолъ асхани аита пошл,
оуступленіи жидзентогскихъ земель, иста вѣны спа-
шннхъ оуфѣмъ ватопаны будутъ оудѣшннхъ спору
имянемъ. Это бодаханова величества форманъ
обѣщаніе учинилъ.

Оудаченіи же сего имѣемъ мы Указъ Ея Импе-
раторского величества нашей всеятивѣйшей
Тѣни и августейшей монархини оудѣшннхъ
вѣмъ о непременномъ содержаніи с нашей стороны оуфѣ-
мъ дружбы и утѣшамъ что и спашей стороны тѣмъ же
образомъ пишанихъ случаяхъ поступитъ быти имѣ-
и то тѣмъ блатополуіе обонднхъ пѣданнхъ и де-
мнхъ записитъ. В тѣмъ жеая вѣмъ всяного
блатополуіа пребншамъ.

Вашихъ сіятнствъ и предосхо-
днствъ добродѣлнхъ.

Ея Императорского величества
всѣросійской высвѣтѣйшіе сенаторы

Въ Санктъ-петербургѣ
маія, 20 дня 1757, го.